

**Správa přírodních léčivých zdrojů a kolonád, příspěvková organizace**

a

**KV Respirium s.r.o.**

---

**DODATEK Č. 1  
SMLOUVY  
O NÁJMU PROSTOR SLOUŽÍCÍCH K PODNIKÁNÍ**

---

*Karlovy Vary 2023*

Dnešního dne, měsíce a roku

**Správa přírodních léčivých zdrojů a kolonád, příspěvková organizace**

se sídlem: Lázeňská 18/2 360 01 Karlovy Vary  
IČO: 008 72 113  
DIČ: CZ00872113  
zastoupená: Ivanou Borovcovou, ředitelkou

na straně jedné (dále jen „**Pronajímatel**“)

a

**KV Respirium s.r.o.**

se sídlem: Divadelní náměstí 2036/2, 360 01 Karlovy Vary  
IČO: 279 97 472  
DIČ: CZ27997472  
zastoupena: [REDACTED] jednatel

společnost je zapsána v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Plzni pod sp.zn. C 20714

na straně druhé (dále jen „**Nájemce**“)

Vzhledem k tomu, že:

- A) Smluvní strany uzavřely dne 11.11.2022 Smlouvu o nájmu prostor sloužících k podnikání (dále jen „Smlouva“);
- B) Smluvní strany se dohodly na prodloužení účinnosti Smlouvy;

uzavřeli ve smyslu ustanovení zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů  
tuto

**DODATEK Č. 1**  
**SMLOUVY O NÁJMU**  
**PROSTOR SLOUŽÍCÍCH K PODNIKÁNÍ**  
(dále jen „Dodatek č. 1“)

---

## **A. PŘEDMĚT DODATKU Č. 1**

### **1. Změna ustanovení Smlouvy**

- 1.1.** Smluvní strany se ve smyslu ustanovení části F., odst. 15. „Společná ustanovení“, pododst. 15.5. Smlouvy dohodly, že ustanovení části A., odst. 4. „Doba trvání nájmu“, pododst. 4.1. Smlouvy se mění a nově zní:

#### **4. Doba trvání nájmu**

- 4.1.** *Nájemní vztah dle této Smlouvy je uzavírán na dobu **určitou** ode dne 15. 11. 2022 do dne 31. 3. 2023.*

- 1.2.** Smluvní strany se ve smyslu ustanovení části F., odst. 15. „Společná ustanovení“, pododst. 15.5. Smlouvy dohodly, že ustanovení části B., odst. 5. „Obecné nájemné“, pododst. 5.1. Smlouvy se mění a nově zní:

#### **5.1. Obecná výše Nájemného**

*Pokud není dále uvedeno jinak, činí výše Nájemného za celou dobu určitou nájmu dle dle čl. 4. odst. 4.1. této Smlouvy částku ve výši **247.500 Kč** (slovy: dvě stě čtyřicet sedm tisíc pět set korun českých) bez DPH, tj. **299.475 Kč** (slovy: dvě stě devadesát devět tisíc čtyři sta sedmdesát pět korun českých) s DPH.*

*Je-li, či stane-li se Nájemce plátcem DPH, bude k ceně Nájemného připočteno DPH v platné sazbě ke dni uskutečnění zdanitelného plnění. Za datum dílčího zdanitelného plnění se považuje poslední den v příslušném kalendářním měsíci. Nájemce má písemnou povinnost o této skutečnosti neprodleně informovat Pronajímatele.*

- 1.3.** Smluvní strany se ve smyslu ustanovení části F., odst. 15. „Společná ustanovení“, pododst. 15.5. Smlouvy dohodly, že ustanovení části B., odst. 5. „Splatnost nájemného“, pododst. 5.2. Smlouvy se mění a nově zní:

#### **5.2. Splatnost Nájemného**

*Pokud není dále uvedeno jinak, je Nájemce povinen hradit Nájemné ve čtyřech splátkách, a to první část nájemného ve výši 68.750 Kč (slovy: šedesát osm tisíc sedm set padesát korun českých), uvedeného v čl. 5. odst. 5. 1. této Smlouvy do pěti dní od počátku trvání nájmu dle čl. 4. odst. 4.1. této Smlouvy, kdy je splatná první část nájemného, druhou část nájemného ve výši 68.750 Kč (slovy: šedesát osm tisíc sedm set padesát korun českých), uvedeného v čl. 5. odst. 5.1. této Smlouvy do dne 5. 2. 2023, kdy je splatná druhá část nájemného, třetí část nájemného ve výši 55.000 Kč (slovy: padesát pět tisíc korun českých), uvedeného v čl. 5. odst. 5.1. této Smlouvy do dne 14. 3. 2023, kdy je splatná třetí část nájemného a čtvrtou část nájemného ve výši 55.000 Kč (slovy: padesát pět tisíc korun českých), uvedeného v čl. 5. odst. 5.1. této Smlouvy do dne 14. 4. 2023, kdy je splatná čtvrtá část nájemného.*

## **B. OSTATNÍ USTANOVENÍ SMLOUVY**

### **2. Ostatní ustanovení**

**2.1.** Ostatní ustanovení Smlouvy zůstávají beze změny.

## **C. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ**

### **3. Závěrečná ustanovení**

#### **3.1. Platnost a účinnost Dodatku č. 1**

Dodatek č. 1 nabývá platnosti v den jeho podpisu oběma smluvními stranami, resp. jejich oprávněnými zástupci.

Dodatek č. 1 nabývá účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv). Uveřejnění Dodatku č. 1 zajistí Pronajímatel za součinnosti Nájemce.

#### **3.2. Prohlášení Smluvních stran**

Smluvní strany potvrzují autentičnost Dodatku č. 1 a prohlašují, že si Dodatek č. 1 přečetly, s jeho obsahem souhlasí, že Dodatek č. 1 byl sepsán na základě pravdivých údajů, z jejich pravé a svobodné vůle a nebyl uzavřen v tísní ani za jinak jednostranně nevýhodných podmínek, což stvrzují podpisem svého oprávněného zástupce.

#### **3.3. Počet vyhotovení Dodatku č. 1**

Dodatek č. 1 je vyhotoven ve dvou stejnopisech. Pronajímatel a nájemce obdrží po jednom stejnopise. Každé vyhotovení má právní sílu originálu.


V Karlových Varech dne **31.1.2023**

V Karlových Varech dne **31.1.2023**

---

**Správa přírodních léčivých zdrojů a kolonád,  
příspěvková organizace**  
Ivana Borovcová  
ředitelka

---

**KV Respirium s.r.o.**  
  
jednatel